

# 제100회 전국체육대회 요트경기 The 100<sup>th</sup> National Sports Festival



- Nanji Hangang Park, Seoul / 서울 난지한강공원
- 04th - 09th October 2019 / 2019. 10. 04(금)~09(수)
- Host: Korean Sport & Olympic Committee(KSOC) 주최: 대한체육회
- Organizing Authority: Seoul Metropolitan Government, Seoul Sports Council,  
Seoul Metropolitan of Education, Korea Sailing Federation(KSAF)  
주관: 서울특별시, 서울특별시체육회, 서울시교육청, 대한요트협회
- Sponsors: Ministry of Culture, Sports and Tourism, Korea Sports Promotion Foundation  
후원: 문화체육관광부, 국민체육진흥공단

## NOTICE OF RACE / 대회공고

### 1 RULES / 규칙

- 1.1 The event will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing(RRS). / 이 대회는 세일링경기규칙(RRS)에 정의된 규칙이 적용된다.
- 1.2 Korea Sailing Federation(KSAF)'s prescriptions will apply. / 대한요트협회 규정이 적용된다.
- 1.3 In all rules governing this event, the notations; / 본 대회에 적용되는 모든 규칙에 사용되는 약자는 아래와 같다.
  - 1.3.1 **[DP]** denotes a rule for which the penalty for a breach of the rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification. / 해당 규칙을 위반한 경우 항의위원회의 재량에 의해 실격보다 가벼운 벌칙을 부과할 수 있다는 것을 말한다.
  - 1.3.2 **[SP]** denotes a rule for which a standard penalty may be applied by the race committee without a hearing. This changes RRS 63.1 and A5. / 일반적인 벌칙으로서 경기위원회에 의해 청문 없이 부과하거나, 청문을 통해 심판의 재량으로 부과하는 것을 말한다. 이는 RRS 63.1과 A5를 변경한다.
  - 1.3.3 **[NP]** denotes a rule that shall not be grounds for protests by a boat. This changes RRS 60.1(a). / 보트에 의한 항의에 근거로 삼을 수 없는 규칙을 말한다. 이는 RRS 60.1(a)를 변경한다.
- 1.4 If there is a conflict between languages the English text will take precedence. / 언어가 상충되는 경우에는 영문이 우선한다.
- 1.5 If there is a conflict between a rule in the Notice of Race and a rule in the Sailing Instructions, the rule in the Sailing Instructions will take precedence. / 대회공고의 규칙과 세일링세칙의 규칙이 상충될 경우에는 세일링세칙이 우선한다.

### 2 ADVERTISING / 광고

- 2.1 Competitor advertising will be restricted to World Sailing Regulation 20, Advertising Code. / 선수의 광고는 월드세일링(WS) 광고규정 20, 광고코드에 제한받는다.
- 2.2 **[NP][DP]** Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority(OA). If this rule is broken, World Sailing Regulation 20.9.2 applies. / 보

트는 주최단체(OA)가 선정하여 제공하는 광고를 표시하여야 한다. 이 규칙을 위반하였다면 월드세일링 규정 20.9.2가 적용된다.

### 3 ELIGIBILITY AND ENTRY / 참가자격 및 신청

- 3.1 Eligibility and Entry will be award under the Korea National Sports Festival's prescription of the KSOC. / 참가자격 및 신청은 대한체육회 전국체전 참가 요강에 의한다.
- 3.2 The event is opened to the boats of the following classes listed in the table below and all competitors shall be registered competitor to KSAF. / 이 대회는 당해 연도 대한요트협회 등록 선수로서 다음 표에 명시된 클래스의 보트에 참가자격이 주어진다.

Event / 종목	Class / 클래스	High School 고등부	Senior(incl. University) 일반부(대학부포함)
One Person Dinghy	Laser STD	○	○
Two Person Dinghy	420	○	-
	470	-	○
Skiff	49er	-	○
Windsurfing	RS:X	○	○

### 4 SCHEDULE / 일정

- 4.1 On-Site Registration: 09:00~15:00 4th of October / 현장등록: 10월 04일 09:00~15:00
- 4.2 Each boat shall submit 'Measurement Application Form' by 15:00 04th of October. / 각 보트는 10월 04일 15시까지 계측신청서를 제출하여야 한다.
- 4.3 Equipment inspection and measurement: 11:00~18:00 04th of October / 장비 검사 및 계측: 10월 04일 11:00~18:00
- 4.4 Racing Schedule / 경기일정

Date/날짜	Class/클래스	Warning signal for the first race 첫 번째 경기의 예고신호	Races per day 1일 경기 수
5th Oct.	All	10:55	2
6th Oct.	All	10:55	2
7th Oct.	All	10:55	2
8th Oct.	All	10:55	2
9th Oct.	All	10:55	1

- 4.5. On the last scheduled day of racing no warning signal will be made after 13:55. / 대회 마지막 날 13:55 이후에는 예고신호가 없다.

### 5 MEASUREMENT / 계측

- 5.1 Each boat shall confirm a valid measurement certificate. / 각 보트는 유효한 계측증명서를 보유하고 있음을 확인하여야 한다.

- 5.2 Each boat shall be measured by technical committee accordance with the corresponding class rules. / 각 보트는 해당 클래스규칙에 따라 기술위원회의 계측을 받아야 한다.
- 5.3 A boat shall comply with RRS 77 and 78. / 보트는 RRS 77과 78을 따라야 한다.
- 5.4 **[NP][DP]** All boat must have a towing rope according to her class rule. If the class rules do not specify a towing rope, the boat shall be have a buoyant rope with a minimum length of 7 meters and a minimum diameter of 8mm. / 모든 보트는 해당 클래스규칙에 따라 예인로프를 가지고 있어야 한다. 클래스규칙에 예인로프에 대한 사항이 명시되지 않은 경우에는 길이 7미터 이상, 직경 8밀리미터 이상의 물에 뜨는 예인로프를 보트에 갖추고 있어야 한다.
- 5.5 **[NP][DP]** Each boat must indicate her city/province on the sail. (Recommendation: with two letters, each letter is 30cm or more in height, attached on the starboard side as stickers) / 보트는 세일에 소속 시도를 표시해야 한다. (권고사항: 두 글자로, 각 글자는 높이 30cm 이상, 스타보드 쪽에 스티커로 부착)

## 6 SAILING INSTRUCTIONS / 세일링세칙

The sailing instructions will be available after 09:00 02nd of October at the KSAF's website. / 세일링세칙은 10월 02일 09시 이후 대한요트협회 홈페이지를 통해 배포된다.

## 7 VENUE / 장소

- 7.1 Attachment #1 shows the location of the event venue. / 첨부#1은 대회장소의 위치를 나타낸다.
- 7.2 Attachment #2 shows the location of the racing areas. / 첨부#2는 경기 구역의 위치를 나타낸다.

## 8 THE COURSES / 코스

The courses to be sailed will be a windward-leeward course. / 범주할 코스는 풍상-풍하 코스이다.

## 9 PENALTY SYSTEM / 벌칙 방식

- 9.1 For the 49er class RRS 44.1, P2.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty. / 49er 클래스는 RRS 44.1과 P2.1을 변경하여 두-바퀴 돌기 벌칙을 한-바퀴 돌기 벌칙으로 대체한다.
- 9.2 Decisions of the international jury will be final as provided in RRS 70.5. / 국제심판단의 판결은 규칙 70.5에 따라 최종이다.

## 10 SCORING / 채점

- 10.1 One race is required to be completed to constitute a series. / 대회가 성립되기 위해서는 1 경기가 완료 되어야 한다.
- 10.2 (a) When fewer than 5 races have been completed, a boat's series score will be the total

of her race scores. / 5 경기미만이 완료된 경우, 보트의 대회 성적은 경기 성적의 합계로 한다.

(b) When 5 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score. / 5경기 이상 완료된 경우, 보트의 대회 성적은 가장 나쁜 성적을 제외한 경기 성적의 합계로 한다.

10.3 Overall ranking will be award under the prescription of the Korea National Sports Festival's prescription of the Korea Sport & Olympic Council. / 시도 종합순위 결정은 대한체육회 전국체육대회 채점 규정에 의한다.

## 11 SUPPORT VESSELS / 지원배

11.1 [NP] Support vessels shall identify her team by letter marks with minimum size of 40cm width and 30cm height. / 지원배는 가로 40cm이상, 세로 30cm이상의 소속팀 또는 시·도 표시를 하여야 한다.

11.2 [NP] The kill cord shall be securely attached to the driver at all time when the engine is running and in gear. / 기어가 들어간 상태에서 엔진이 작동 중일 때는 자동정지줄(Kill cord)을 착용해야 한다.

11.3 [NP] All persons aboard shall wear personal flotation devices at all times while afloat. / 모든 승정원은 수상에 있는 동안 개인용 부력 용구를 착용하여야 한다.

## 12 RADIO COMMUNICATION / 무선 통신

[DP] Except in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones. / 모든 보트는 긴급한 경우를 제외하면 경기 중에 무전통신을 전송해서는 안 되며 모든 보트가 이용할 수 없는 무전통신을 수신하면 안 된다. 이 제한은 휴대전화에도 적용된다.

## 13 PRIZES / 시상

Prizes will be given as follows. / 상은 다음과 같이 시상된다.

(a) Individual 1st, 2nd, and 3rd : KSOC's Certificate & Medal  
/ 개인순위 1, 2, 3위 : 대한체육회장 상장, 메달

(b) Overall 1st, 2nd, and 3rd : Trophy  
/ 시도종합순위 1, 2, 3위 : 트로피

## 14 DISCLAIMER OF LIABILITY / 책임의 배제

Competitors participate in the event entirely at their own risk. See RRS 4, Decision to Race. OA will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the event. / 이 대회에 참가하는 선수는 전적으로 자기 자신의 책임으로 참가한다. RRS 4 경기 출전 결정 참고. 주최단체는 대회의 전·후 또는 기간 중에 발생한 물리적 손상이나 신체적 상해 또는 사망에 대한 어떠한 책임도 지지 않는다.

## 15 INSURANCE / 보험

Each participating boat shall be insured with the following insurance. / 참가하는 각 보트는 아래의 보험에 가입하여야 한다.

동부화재 운동선수상해보험 <http://dongbu.ufinsu.com>

## 16 FURTHER INFORMATION / 추가 정보

For further information please contact. / 추가 정보를 위한 연락처는 다음과 같다.

Korea Sailing Federation

F1, Olympic Culture Center, 424 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul, Korea 05540

E-mail: ksaf@sports.or.kr

Tel. +82-2-420-4392~3, Fax. +82-2-420-4391

대한요트협회

(05540) 서울시 송파구 올림픽로 424, 올림픽문화센터 1층

이메일: ksaf@sports.or.kr

전화: 02-420-4390, 4392, 4393 팩스: 02-420-4391

[Attachment#1] Location of the event venue / 대회장소



[Attachment#2] Location of the racing areas / 경기수역

